

الشروط والأحكام  
الحملات الترويجية

## جدول المحتويات

3	1. مقدمة
3	2. المشاركة في الحملة
4	3. الملكية الفكرية
4	4. الإنهاء
4	5. المسؤولية
5	6. القانون المنظم والولاية القضائية
5	7. متفرقات

# الحملات الترويجية لـ Deriv

## 1. مقدمة

- 1.1 تشكل هذه الشروط ("الشروط") اتفاقية ملزمة قانوناً بينك وبين شركة Deriv (SVG) LLC، المسجلة في سانت فنسنت وجزر غرينادين تحت رقم 273 LLC Deriv ("2020" و"نحن" و"نا" و"لنا" و"لنا").
- 1.2 تحكم هذه الشروط مشاركتك في حملة ترويجية ("الحملة") لتوزيع مواد ترويجية تحمل العلامة التجارية لـ Deriv ("المواد الترويجية") على العملاء الحاليين والمحتملين.
- 1.3 من خلال وضع علامة في خانة الموافقة في نموذج المشاركة، فإنك تقبل وتوافق على هذه الشروط. هذه الاتفاقية مقابل الحقوق والالتزامات الموضحة في هذه الشروط، بالإضافة إلى اعتبارات أخرى جيدة وقيمة. يقر الطرفان صراحةً باستلام هذه الاعتبارات وكفايتها.
- 1.4 أنت توافق على الالتزام بأي شروط أو سياسات أو إرشادات إضافية تتعلق بالحملة التي نقدمها لك من وقت لآخر. إذا قدمنا لك أي شروط أو سياسات أو إرشادات إضافية لا يمكنك الالتزام بها، فيجب عليك إنهاء مشاركتك في الحملة وفقاً للبند 4.

## 2. المشاركة في الحملة

- 2.1 لا يمكنك المشاركة في الحملة إلا إذا تلقيت دعوة منا واستوفيت معايير الأهلية الخاصة بنا.
- 2.2 لا يضمن تقديم استمارة المشاركة إدراجك في الحملة.
- 2.3 أنت تلتزم بتوزيع المواد الترويجية على عملائك أو عملائك المحتملين حسني النية في غضون ثلاثة أشهر من استلام المواد الترويجية، وذلك ببذل قصارى جهدك.
- 2.4 لا يُسمح لك ببيع المواد الترويجية أو استخدامها لأي غرض آخر غير الترويج لنا وفقاً لتعليماتنا. كما أنك توافق على الامتناع عن القيام بأي أنشطة قد تضر بسمعتنا أو سمعتنا.
- 2.5 أنت مسؤول عن جميع التكاليف المترتبة على توزيع المواد الترويجية على عملائك الحاليين أو المحتملين. أنت تتنازل صراحةً عن كل من جميع الحقوق في المطالبة بمكافأة أو أي شكل من أشكال التعويض عن التكلفة المترتبة و/أو المترتبة على توزيع المواد الترويجية.
- 2.6 أنت توافق على تزويدنا بأدلة موثوقة ودقيقة وفي الوقت المناسب للحملة التي أجريتها. يمكن أن يشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر صور العملاء الذين يتلقون المواد الترويجية و/أو دليل فوتوغرافي للفعاليات الترويجية. يجب عليك تقديم هذا الدليل خلال فترة أربعة عشر يوماً بعد النشاط أو الحدث المعني.

## 3. الملكية الفكرية

- 3.1 نحن نمتلك جميع حقوق الملكية الفكرية المتعلقة بالمواد الترويجية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر العلامات التجارية وحقوق التأليف والنشر المرتبطة بالتصميم والشعار وأي عناصر أخرى مدمجة في المواد الترويجية. نمنحك حقاً غير حصري لتوزيع هذه العناصر بما يتماشى تماماً مع هذه الشروط.
- 3.2 لا يجوز لك تغيير المواد الترويجية أو تعديلها أو إنشاء أعمال مشتقة بناءً على المواد الترويجية. وعلاوة على ذلك، فإنك توافق على عدم تسجيل أي علامات تجارية أو حقوق نشر تتعلق بالمواد الترويجية.

## 4. الإنهاء

- 4.1 يمكنك الانسحاب من الحملة في أي وقت عن طريق إرسال إشعار خطي عبر البريد الإلكتروني إلى [affiliates@deriv.com](mailto:affiliates@deriv.com) مع إرسال نسخة إلى مدير بلدك.

- 4.2. يجوز لنا إنهاء هذه الاتفاقية بإعطائك إشعارًا خطيًا عبر البريد الإلكتروني قبل سبعة (7) أيام على الأقل. أنت تلتزم ببذل قصارى جهدك لتوزيع أي مواد ترويجية متبقية على عملائك الحاليين أو المحتملين خلال فترة الإشعار المحددة.
- 4.3. نحن نحتفظ بالحق في إنهاء هذه الشروط على الفور، دون إشعار مسبق، في حالة حدوث خرق كبير لهذه الشروط من جانبك.
- 4.4. في حالة إنهاء هذه الشروط لأي سبب من الأسباب، فإنك توافق على إعادة أي مواد ترويجية غير موزعة إلينا باستخدام خدمة البريد أو البريد السريع المتعقب. أنت تلتزم ببدء هذا الإرجاع خلال فترة أربعة عشر يومًا بعد استلام إشعار الإنهاء، سواء كان منك أو منا. كما أنك توافق على تغطية جميع التكاليف المرتبطة بهذا الإرجاع.

## 5. المسؤولية

- 5.1. لا تحد هذه الشروط من مسؤوليتنا أو تستثنيها عن أي أمور لا يسمح القانون المعمول به بتحديدتها أو استثنائها.
- 5.2. وفقًا للبند 5.1، نحن لسنا مسؤولين تجاهك، سواء كانت المسؤولية ناشئة عن عقد أو مسؤولية تقصيرية أو أي شكل آخر (بما في ذلك الإهمال)، عن أي خسارة أو ضرر. ويشمل ذلك الخسائر أو الأضرار المرتبطة بشكل مباشر أو غير مباشر بهذه الشروط، مثل: (أ) خسارة الأعمال أو الإيرادات أو الأرباح أو المدخرات المتوقعة؛ (ب) النفقات المهددة أو تلف البيانات أو تلفها؛ (ج) خسارة الشهرة أو السمعة؛ (د) أي خسارة غير مباشرة أو تبعية.
- 5.3. أنت توافق على تعويضنا وإبراء ذمتنا من جميع الخسائر والمطالبات والمطالبات والأضرار والتكاليف والنفقات والمسؤوليات (بما في ذلك الخسائر التبعية وخسارة الأرباح والتكاليف القانونية المعقولة، إن وجدت) التي قد نتكبدها أو نتحملها، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر، فيما يتعلق بهذه الشروط أو مشاركتك في الحملة.

## 6. القانون الحاكم والولاية القضائية

- 6.1. تخضع هذه الشروط، إلى جانب أي نزاعات قد تنشأ عن هذه الشروط أو تتعلق بها أو تتعلق بتفسيرها (بما في ذلك النزاعات غير التعاقدية)، لقوانين سانت فنسنت وجزر غرينادين.
- 6.2. يوافق الطرفان المعنيان بهذه الشروط على الاختصاص القضائي الحصري للمحاكم الواقعة في سانت فنسنت وجزر غرينادين.

## 7. متنوع

- 7.1. يجب أن يكون أي إشعار أو اتصال يجب تقديمه بموجب هذه الشروط مكتوبًا ويُعتبر قد تم تقديمه وإعطائه وتسليمه واستلامه بشكل صحيح عندما يتم تسليمه إلى عنوان البريد الإلكتروني للمستلم. في هذا البند، تُعرّف "أيام العمل" بأنها أيام العمل في سانت فنسنت وجزر غرينادين. سيتم اعتبار أي إشعار يتم إرساله عبر البريد الإلكتروني مستلمًا في يوم العمل التالي بعد إرساله. إذا كان يوم اعتبار الإشعار مستلمًا ليس يوم عمل، فسيتم اعتبار الإشعار مستلمًا في يوم العمل التالي.
- 7.2. تمثل هذه الشروط الاتفاقية الكاملة بينك وبيننا، وتحل محل جميع الاتفاقيات والوعود والتأكيدات والإقرارات السابقة (سواء كانت مكتوبة أو منطوقة) المتعلقة بموضوع هذه الشروط.
- 7.3. أنت تقر بأنك مستقل عنا وأن موافقتك على هذه الشروط لا تنشئ أي شكل من أشكال الشراكة أو المشروع المشترك أو الوكالة أو الامتياز أو تمثيل المبيعات أو التمثيل في المبيعات أو الانتمانية أو علاقة العمل بينك وبيننا. أنت لا تملك سلطة تقديم أو قبول أي عروض أو إقرارات نيابةً عنا. سوف تمتنع عن الإدلاء بأي تصريحات، سواء على موقعك الإلكتروني أو في أي مكان آخر، يمكن أن تتعارض بشكل معقول مع أي شيء مذكور في هذا البند.
- 7.4. أنت تدرك أن العلاقة بيننا وبينك ليست حصرية. نحتفظ بالحق في إقامة علاقات مماثلة مع أي أطراف ثالثة أخرى دون أي قيود.
- 7.5. نحتفظ بالحق في نقل أي من حقوقنا أو جميعها بموجب هذه الشروط إلى طرف ثالث.
- 7.6. لا يُسمح لك بنقل أي من حقوقك أو جميع حقوقك بموجب شروط العمل إلى طرف ثالث دون موافقتنا الخطية المسبقة.
- 7.7. إذا وجدت محكمة أو هيئة إدارية مختصة أن أي حكم من هذه الشروط غير صالح أو غير قابل للتنفيذ، فلن يؤثر هذا الحكم على صلاحية أو قابلية تنفيذ بقية أحكام هذه الشروط، والتي ستظل سارية المفعول وناظدة بالكامل.

- 7.8. إذا لم نصرَّ على الفور على أداء أي من التزاماتك بموجب هذه الشروط، أو إذا تأخرنا في إنفاذ حقوقنا ضدك، فهذا لا يعني أننا تنازلنا عن حقوقنا. لا يزال يتعين عليك الامتثال لالتزاماتك. لن يكون أي تنازل عن أي تقصير من جانبك ساري المفعول إلا إذا كان كتابيًا من جانبنا، ولا يعني ذلك أننا سننتازل تلقائيًا عن أي تقصير لاحق من جانبك.
- 7.9. إذا تُرجمت هذه الشروط إلى لغة أخرى وكان هناك تناقض بين النسخة الإنجليزية والنسخة المترجمة، تكون الأسبقية للنسخة الإنجليزية.

***deriv***